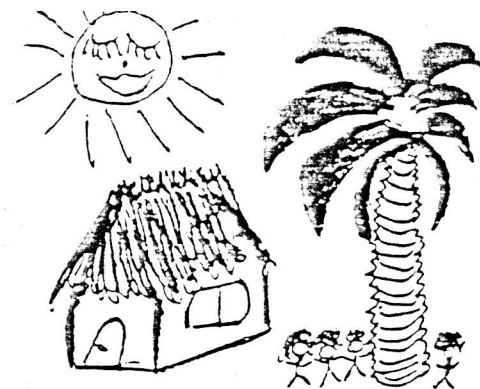


# BONA ESPERO



Rundbrief für die Freunde, Förderer  
und Mitglieder des Fördervereins  
"Bona Espero" e.V.

Cirkulero por amikoj, membroj kaj subtenantoj  
de Bona Espero

n-ro 38

Novembro de 1993

kompilita de Veronika Putze

Konten/kontoj: (ĝiroj de ekster Germanujo nepre nur al la poŝta konto)  
Bona Espero; kto.n-ro 900 826 Sparda-Bank Münster (BLZ/bankkodo 400 605 60)  
Bona Espero; kto.n-ro 2033 99-465 Postbank Dortmund (BLZ/bankkodo 440 100 46)

## Novajoj el Bona Espero

Dum la lastaj semajnoj atingis nin letero de Bona Espero, en kiu oni dankis pro la ĝiro de la mono, per kio oni intencas konstrui la novan gastejon - almenaŭ komenci la fundamenton antaŭ la pluvsezono.

## Neuigkeiten aus Bona Espero

In den letzten Wochen erreichte Uns ein Brief aus B. E., in dem uns für die Überweisung des Geldes gedankt wurde, mit dem auch das neue Gästehaus gebaut werden soll - wenigstens vor der Regenzeit das Fundament.

## Jen pluraj novaĵoj, informoj kaj kelkaj fotoj el BONA ESPERO

"Dum antaŭ du jaroj niaj lernantoj de la 8-a klaso ankoraŭ devis ekzameniĝi en la ŝtata lernejo de Alto Paraiso (vidu cirkulero 34), ek de 1993 nia privata sed ŝtate rekonita lernejo rajtas lecionoj kaj diplomojn disdoni ĝis la 8-a klaso.

Per rezolucio 417 de la 11.12.92 la studprogramoj de la Lernejo BONA ESPERO estas akceptitaj de la ŝtato, inkluzive la Esperantoinstruadon de la 1- ĝis la 8-a klaso, krome agrarteknikoj, dommastrumado, angla lingvo, sociologio, matematiko, literaturo, geografio ktp. ktp.

Se ni nur povus dormigi kaj nutri pli da gejunuloj - multaj ĉi-jare petis eniri nian 5-an klason! Temas pri gejunuloj, kiuj finis en malgrandaj bienlernejoj la 4-an klason kaj ne havas kondiĉon vivi en la urbo Alto Paraiso por daŭrigi la duan fazon de la 1-a grado. Tamen, kelkajn ni akceptis tiel ke nuntempe loĝas en niaj tri domoj 30 infanoj, 5 venas nur dumtage de la regiono, kaj pri tri ni zorgas en Brasilia.

## Hier Neuigkeiten, Informationen und einige Fotos aus BONA ESPERO

Während vor zwei Jahren unsere Schüler der 8. Klasse noch in der staatlichen Schule von Alto Paraiso ihre Prüfung machen mußten (vgl. Rundbrief 34), darf seit 1993 unsere private aber staatlich anerkannte Schule unterrichten und Diplome bis zur 8. Klasse verleihen.

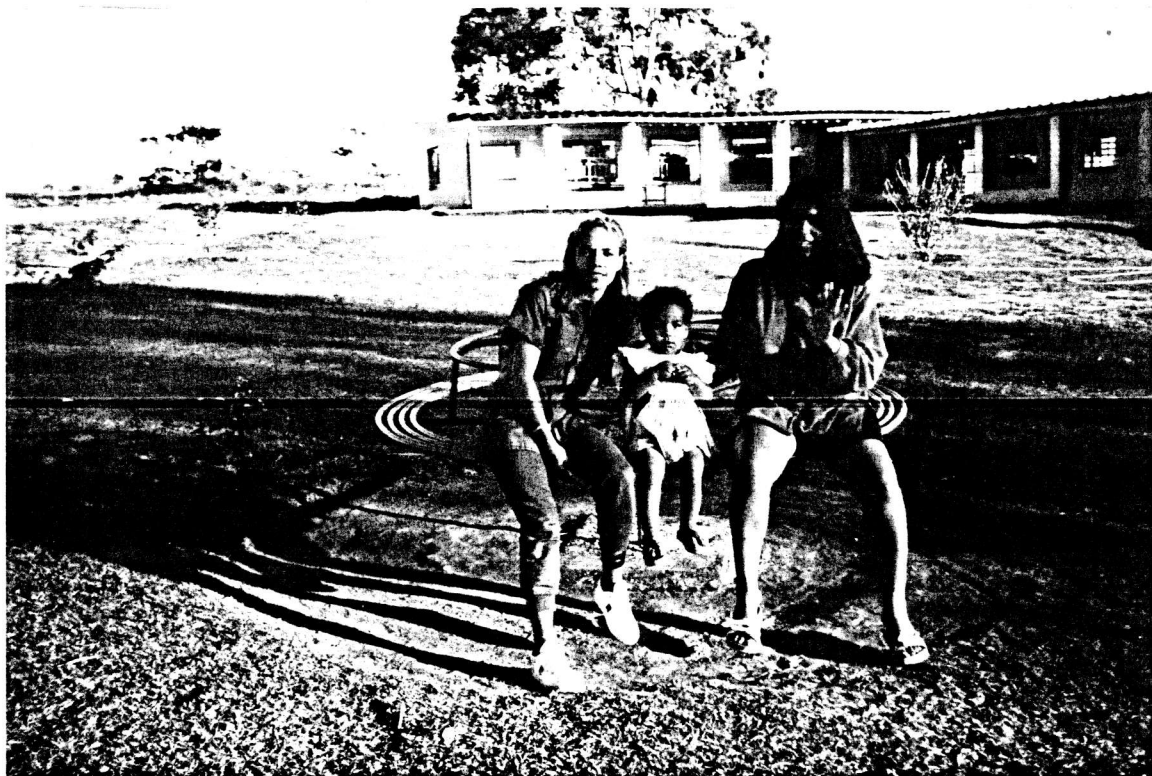
Durch Resolution 417 vom 11.12.92 wurden die Studienprogramme der Schule BONA ESPERO staatlich anerkannt, einschließlich des Esperantounterrichts von der 1. bis zur 8. Klasse, außerdem Agrartechnik, Hauswirtschaft, englische Sprache, Soziologie, Mathematik, Literatur, Geographie usw. usw.

Wenn wir nur mehr junge Menschen versorgen könnten - viele baten um Aufnahme in unsere 5. Klasse! Es geht um Jugendliche, die in kleinen Grundschulen die 4. Klasse beendet haben und keine Möglichkeit haben, in der Stadt Alto Paraiso zu leben, um die Sekundarstufe I anzuschließen. Dennoch, einige nahmen wir auf, so daß zur Zeit 30 Kinder in unseren drei Häusern wohnen; 5 aus der Region kommen nur tagsüber, und 3 unserer Schüler setzen ihre Ausbildung in Brasilia fort.

Tri generacioj de knabinoj:

Arlene, preskaŭ dujara, lernas nun paroli kaj vivi. Marilda vizitas nin en la ferioj kaj studas en Brasilia. Adarci, kvankam instruas, tamen ludas .....Cetere tiuj ludiloj estas via donaco!

Drei Generationen von Mädchen: Arlene, fast 2, lernt jetzt Sprechen und Leben. Marilda besucht uns in den Ferien - sie studiert in Brasilia. Adarci spielt noch gerne, obwohl sie schon unterrichtet .....Übrigens sind diese Spielsachen Ihr Geschenk!



### Niaj instruistinoj

En la cirkulero Nr. 35 vi povis vidi niajn 5 kunlaborantinojn: Selma intertempe transloĝiĝis al malproksima urbo kun la familio. Sin anstataŭas Aparcida, virino kun 5 gefiloj, forlasita de la edzo. Ili 6 loĝas en nia dometo, konstruita antaŭ dek jaroj. Angela sukcesis eniri la universitaton en Formosa por studi geografion. Ni tion bedaŭras, ĉar ni perdis bonegan helpon, sed ni fieras, ĉar ŝi estas la nura, kiu en Alto Paraiso sukcesis akiri studlokon. Ivany partoprenis sukcese ekzamenon por igi ŝtata instruistino, anstataŭ privatlerneja. Tamen, ŝia koleginino Nivea, 23j., anstataŭas ŝin lerte. Tiel ni nun havas Adarci, Maria kaj Nivea kiel profesiajn instruistinojn, pagitajn de la urba administracio en Alto Paraiso. Giuseppe instruas matematikon kaj ankaŭ mi plurajn objektojn.

### Unsere Lehrerinnen

Im Rundbrief Nr. 35 konnten Sie unsere 5 Mitarbeiterinnen sehen: Selma ist inzwischen mit der Familie in eine entfernte Stadt umgezogen. Sie wird ersetzt von Aparecida, einer Frau mit 5 Kindern, die vom Ehemann verlassen wurde. Die 6 wohnen in unserem vom 10 Jahren erbauten Häuschen. Angela bestand die Aufnahmeprüfung an der Universität von Formosa zum Studium der Geographie. Dies bedauern wir einerseits, denn wir verloren eine hervorragende Hilfe, andererseits sind wir aber auch stolz, weil sie die einzige aus Alto Paraiso ist, die einen Studienplatz erringen konnte. Ivany bestand erfolgreich das Lehrerexamen für staatliche Schulen, vorher hatte sie nur die Berechtigung für Privatschulen. Sie wird von ihrer Kollegin Nivea, 23, ersetzt, die das sehr geschickt macht. So haben wir nun Adarci, Maria und Nivea als professionelle Lehrerinnen; sie werden von der städtischen Verwaltung in Alto Paraiso bezahlt. Giuseppe unterrichtet Mathematik und auch ich mehrere Sachen.



### Weltforum der Jugend

Eine andere Aktivität von BE ist die Teilnahme an den Vorbereitungsarbeiten des Welt-Jugend-Forums für Umweltschutz. Am 4. August fand im Außenministerium eine Vollversammlung aus 44 Abgeordneten mit Vertretern von UNICEF, UNEP (United Nations Environment Program), UNESCO und Herrn Klaus und Markus NOBEL statt. Sie wollen vorschlagen, den NOBEL-Preis im nächsten Jahr an die Welt-Jugend zu geben.

Von den 44 Verbänden wurden 10 ausgewählt, ihre Arbeiten zu präsentieren. Die Esperanto-Bewegung war unter ihnen. Der Präsident des örtlichen Esperanto-Clubs Elmanno Lins de Albuquerque und weitere zwei Jugendliche stellten treffend das Sprachenproblem und seine Lösung durch Esperanto vor, während drei Mädchen aus BE, mit Hemden mit dem Symbol von BE und dem Satz: "Wir säen und säen beständig...." allen maßgebenden Persönlichkeiten Informationsmaterial von UEA überreichten."

Fine ankoraŭfoje elkoran dankon al la ĝisnuna estraro, precipe al

Margret Brandenburg kaj Ursula Schrapp pro ilia laboro!

Zum Schluß noch einmal herzlichen Dank dem bisherigen Vorstand, besonders Margret Brandenburg und Ursula Schrapp, für ihre Arbeit!



Ĝis la venonta leteroj!

Bis zum nächsten Brief!